

the total voting participation in the Organization except as provided in sub-paragraph (b)(iv).

(b) Notwithstanding Article V(9), (10) and (12) of the Operating Agreement:

(i) If a Signatory represented on the Council is entitled, based on its investment share, to a voting participation in excess of 25 per cent of the total voting participation in the Organization, it may offer to other Signatories any or all of its investment share in excess of 25 per cent.

(ii) Other Signatories may notify the Organization that they are prepared to accept any or all of such excess investment share. If the total of the amounts notified to the Organization does not exceed the amount available for distribution, the latter amount shall be distributed by the Council to the notifying Signatories in accordance with the amounts notified. If the total of the amounts notified does exceed the amount available for distribution, the latter amount shall be distributed by the Council as may be agreed among the notifying Signatories, or, failing agreement, in proportion to the amounts notified.

(iii) Any such distribution shall be made by the Council at the time of determinations of investment shares pursuant to Article V of the Operating Agreement. Any distribution shall not increase the investment share of any Signatory above 25 per cent.

(iv) To the extent that the investment share of the Signatory in excess of 25 per cent offered for distribution is not distributed in accordance with the procedure set forth in this paragraph, the voting participation of the representative of the Signatory may exceed 25 per cent.

(c) To the extent that a Signatory decides not to offer its excess investment share to other Signatories, the corresponding voting participation of that Signatory in excess of 25 per cent shall be distributed equally to all other representatives on the Council.

(4) A quorum for any meeting of the Council shall consist of a majority of the representatives on the Council, representing

end 25 procent af den samlede stemmedeltagelse i organisationen undtagen efter den i stk. b), iv), fastsatte bestemmelse.

b) Uanset bestemmelserne i artikel V, pkt. 9, 10 og 12, i driftsoverenskomsten gælder følgende:

i) Såfremt en signatar, der er repræsenteret i rådet, på grundlag af sin investeringsandel er berettiget til en stemmedeltagelse, der overstiger 25 procent af den samlede stemmedeltagelse i organisationen, kan den pågældende signatar tilbyde andre signatarer en del af eller hele den del af sin investeringsandel, der overstiger 25 procent.

ii) Andre signatarer kan meddele organisationen, at de er parate til at acceptere en del af eller hele den således overskydende del af investeringsandelen. Såfremt den samlede sum af de beløb, der er givet meddelelse om til organisationen, ikke overstiger det beløb, der er til rådighed til fordeling, skal sidstnævnte beløb af rådet fordeles til de pågældende signatarer i overensstemmelse med de meddelte beløb. Såfremt den samlede sum af de meddelte beløb overstiger det beløb, der er til rådighed til fordeling, skal sidstnævnte beløb af rådet fordeles på den måde de pågældende signatarer måtte blive enige om, eller såfremt der ikke opnås enighed, i forhold til de meddelte beløb.

iii) Enhver sådan fordeling skal foretages af rådet på det tidspunkt, da investeringsandelene fastsættes i henhold til artikel V i driftsoverenskomsten. En eventuel fordeling skal ikke forøge nogen signatars investeringsandel ud over 25 procent.

iv) I det omfang en signatars investeringsandel ud over 25 procent, der er tilbudt til fordeling, ikke er fordelt i overensstemmelse med den i nærværende punkt fastsatte fremgangsmåde, kan stemmedeltagelsen for den pågældende signatars repræsentant overstige 25 procent.

c) I det omfang en signatar beslutter sig til ikke at tilbyde andre signatarer sin overskydende investeringsandel, skal den tilsvarende stemmedeltagelse ud over 25 procent for den pågældende signatar fordeles ligeligt mellem alle de øvrige repræsentanter i rådet.

4) Et beslutningsdygtigt flertal for ethvert møde i rådet skal bestå af et flertal af de repræsentanter i rådet, der repræsenterer